

Variación, canon y fuentes impresas

Josep Lluís Martos

Universitat d'Alacant

jl.martos@ua.es

<https://orcid.org/0000-0002-1379-7536>

Received: 13/08/2024; accepted 11/09/2024
DOI: <https://doi.org/10.7203/MCLM.II.29348>

Variation, canon and printed sources

ABSTRACT

An introduction to the monograph “Variación, canon y fuentes impresas”, which comprises nine articles: four on poetic prints and material philology (85*ML, 87*LS, 92VC, 93*CA and 95VC); three on printed variation and critical edition of works by Gonzalo Martínez de Medina, Fernán Ruiz de Sevilla and Felip de Malla; and two about the printing press and the canon in the ballads.

KEYWORDS

Incunabula; poetic sheet; printing; religious poetry; songbooks; ballads; poetic canon; sermon; Lope de la Roca; Pablo Hurus; Juan de Mena; Luis de Salazar; Felip de Malla; Gonzalo Martínez de Medina; Fernán Ruiz de Sevilla



Magnificat Cultura i Literatura Medievals II, 2024, 87-95.

<https://turia.uv.es/index.php/MCLM>


ISSN 2386-8295

RESUMEN

Introducción a la monografía “Variación, canon y fuentes impresas”, que recoge nueve artículos: cuatro sobre impresos poéticos y filología material (85*ML, 87*LS, 92VC, 93*CA y 95VC); tres sobre variación impresa y edición crítica de obras de Gonzalo Martínez de Medina, Fernán Ruiz de Sevilla y Felip de Malla; y dos sobre la imprenta y el canon en el romancero

PALABRAS CLAVE

Incunable; pliego poético; imprenta; poesía religiosa; *cancionero*; *romancero*; canon poético; sermón; Lope de la Roca; Pablo Hurus; Juan de Mena; Luis de Salazar; Felip de Malla; Gonzalo Martínez de Medina; Fernán Ruiz de Sevilla

Josep Lluís Martos. 2024. 'Variación, canon y fuentes impresas', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 87-95, DOI: <https://doi.org/10.7203/MCLM.11.29348> 

Esta publicación es parte del proyecto de I+D+i *Poesía, ecdótica e imprenta* (PID2021-123699NB-I00), financiado por MCIU/AEI/10.13039/501100011033/ y “FEDER Una manera de hacer Europa”.



Son muchos los artículos, las monografías y los proyectos de investigación que hemos dedicado desde el grupo Cancioneros Impresos y Manuscritos a la transmisión de la poesía impresa,¹ desde el propio conocimiento material e interno de las fuentes que lo transmiten, hasta sus propias peculiaridades ecdóticas en términos de *collatio codicum* y de *collatio* externa. Tantos, de hecho, que hoy parecería que no hubiese sido un campo ciertamente desatendido hace más de quince años, cuando iniciamos una serie de proyectos sobre cuyos resultados se asientan esta monografía y otras muchas investigaciones, no siempre nuestras. Esta línea de investigación venía a complementar la sólida atención casi monográfica que los estudios de cancionero han prestado a la transmisión poética manuscrita² con nuevas inercias interdisciplinares, que permitiesen comprender la

1. Como es lógico, sería excesivo inventariar aquí todas las publicaciones sobre el tema producidas por este grupo de investigación durante más de quince años, pero, por su amplio espectro en términos metodológicos, destaco mis monografías más recientes (Martos 2023 y 2024a), sobre cuatro incunables valencianos, dos de ellos poéticos y otros dos perdidos al inicio de mi investigación; también me parece interesante referenciar dos de las grandes ediciones críticas, ambas de romancero, a cargo de Alejandro Higashi y Mario Garvin (2021) y Virginie Dumanoir (2022), en ambos casos coordinadas por mí. Para las monografías, como libros o como secciones o números completos de revistas científicas, véase Martos (2011a, 2014a, 2016, 2017a, 2020 y 2024b), Martos-Mangas (2019) y Dumanoir (2021). Los proyectos de investigación han sido ya cinco consecutivos, todos dirigidos por mí como investigador principal: *Del impreso al manuscrito: hacia un canon de transmisión del cancionero medieval*, Secretaría de Estado de Investigación, Ministerio de Ciencia e Innovación (FFI2008-04486); *La variante en la imprenta: hacia un canon de transmisión del cancionero y del romancero medievales*, Secretaría de Estado de Investigación del Ministerio de Economía y Competitividad (FFI2011-25266); *Cancionero Romancero e imprenta*, Agencia Española de Investigación, Ministerio de Economía y Competitividad (FFI2014-52266-P); *Cancionero, romancero y fuentes impresas*, Secretaría de Estado de Investigación, Ministerio de Economía y Competitividad (FFI2017-86313-P); *Poesía, Ecdótica e Imprenta*, Agencia Española de Investigación, Ministerio de Ciencia e Innovación (PID2021-123699NB-I00). Véase también el catálogo desarrollado *Poesía, Ecdótica e Imprenta – POECIM* (Martos 2022-) y los repertorios abreviados de fuentes poéticas disponibles hasta el momento (Garvin 2022- y Dumanoir 2023-), aunque el proyecto es mucho mayor, aún en desarrollo, como he explicado en otro contexto: “Ofreceremos tres repertorios abreviados de romancero en *open access*, dos de ellos de fuentes impresas y otro de fuentes manuscritas, en un arco cronológico que irá desde el siglo XV hasta 1552: el *Repertorio abreviado del romancero manuscrito* (RARM), el *Repertorio abreviado del romancero incunable* (RARI) y el *Repertorio abreviado del romancero impreso (1501-1552)* (RAR16). El primero y el último de estos, a cargo de Virginie Dumanoir (2023-) y de Mario Garvin (2022-) ya se han publicado en abierto y, en breve, lo hará el RARI, que completará la catalogación del romancero antiguo hasta mediados del siglo XVI. Al *Repertorio abreviado de incunables poéticos* (RAIP) se unirá en el futuro un *Repertorio abreviado de postincunables poéticos* (RAPP), en ambos casos atendiendo a la tradición castellana como criterio de indexación. El matiz es oportuno porque también se contempla la tradición catalana, cuya prioridad será elaborar el *Repertori abreujaat d'impresos del Natzaré* (RAINA), el volumen facticio de impresos poéticos breves más importante, por su antigüedad y rareza, de la tradición catalana, de la cual recoge su(s) primer(os) pliego(s) poético(s) (Martos 2023, 198-229). Este volumen facticio es comparable, por tanto, a los *Pliegos Poéticos de Praga* castellanos por su singularidad y por su antigüedad, aquí aun mayor, que compensa el número menor de impresos. Este será el primer paso, antes de generar el *Repertori abreujaat d'incunables amb poesia catalana* (RAIPC) y el *Repertori abreujaat de postincunables amb poesia catalana* (RAPPIC)” (Martos 2024c: 334).

2. “Su transmisión textual manuscrita desarrolla este idilio metodológico con la codicología, como técnica historiográfica auxiliar, que ha permitido un importante avance en cuanto al conocimiento de los cancioneros manuscritos, fundamentado en metodologías practicadas y desarrolladas durante el último siglo y medio, al menos. Esto ha traído consigo, a su vez, una cierta desatención hacia la poesía impresa, como evidencia el propio título del gran proyecto liderado por Dorothy Severin: *An Electronic Corpus of Castilian 'Cancionero' Manuscripts*, es decir, fundamentalmente interesado en los cancioneros manuscritos, hasta el punto de que, en este portal digital, solo se ofrecía el escaneado de las seis páginas del índice de fuentes poéticas impresas de *El Cancionero del siglo XV de Brian*

variación de los textos poéticos en toda su complejidad, esto es, considerando las peculiaridades del producto impreso.

Y es que la *descriptio* de la fuente poética, su conocimiento material e interno, supone una fase de la *recensio* que debemos atender con atención a la posible existencia de datos clave para la reflexión ecdótica y la fijación textual, como fundamento de la filología material. La aplicación de protocolos descriptivos no debe entrar en conflicto con la atención interpretativa, sino todo lo contrario: “el filólogo ha de plantearse el porqué de determinados rasgos materiales de los testimonios y cómo estos pueden llegar a influir en su estructura interna o en la propia textualidad de la poesía que transmiten, evaluando así su efecto crítico” (Martos 2024c: 330). Para ello, dado que los repertorios o catálogos de fuentes no suelen ofrecer todos los datos que afectan al propio texto contenido, es necesario proceder de la misma manera que lo habríamos hecho en cuanto a los cancioneros manuscritos: conocer de primera mano las fuentes y analizarlas desde la particularidad que presentan los impresos poéticos, tanto en su proceso de génesis material, como en lo que respecta a los propios estados de transmisión de los textos y de conservación de los ejemplares, sobre todo cuando estos son únicos o, incluso, cuando todos ellos están perdidos.

De esto último da buena muestra, precisamente, mi propio trabajo en esta monografía (Martos 2024e), porque, del análisis del ejemplar único de uno de los primeros pliegos sueltos (87*LS),³ se deduce que se trata de una segunda edición ampliada de un pliego poético perdido, analizando sus rasgos materiales, como las filigranas, o sus paratextos, como el título, si no su *mise en page*, para fundamentar estas conclusiones y delimitar, incluso, tanto la propia extensión de los cinco poemas que contiene, que Brian Dutton (1990-1991) y la tradición bibliográfica previa unificaban,⁴ como su autoría, puesto que, a diferencia de lo que se había creído hasta ahora, solo el último de ellos debe atribuirse a Luis de Salazar. Se avanza, incluso, en el estudio tipográfico de este incunable, para singularizarlo ligeramente respecto de los otros productos de la escasa imprenta incunable murciana y para relacionarlo, desde una perspectiva socioliteraria, con los talleres valencianos, concluyendo una datación ligeramente posterior a 1487, fecha esta que provenía de su asociación con tres productos editoriales de cierta unidad encargados por Diego Rodríguez de Almela, ajenos a este pliego en múltiples sentidos.

Los trabajos de Ana M. Rodado (2024) y de Juan Francisco Mesa (2024) se centran también en unos impresos relativamente breves, aunque de mayor extensión que el pliego poético murciano, en ambos casos conservados también en ejemplar único: la *editio princeps* del *Laberinto de Fortuna* de Juan de Mena (85*ML), salida de las primeras prensas salmantinas, y el incunable de la traducción de los *Disticha Catonis* en arte mayor a cargo de Gonzalo García de Santa María (93*CA), impreso por el taller zaragozano de los Hurus. La gran diferencia entre ambas ediciones es la práctica inmediatez de la impresión de la obra de García de Santamaría, quizás, incluso, por encargo editorial, frente a la primera edición monográfica de una obra de Juan de Mena en un incunable producido tres décadas después de su muerte y tras la aparición puntual de sus *Pecados mortales* en el *Cancionero de Íñigo de Mendoza* impreso por Antón de Centenera c. 1483 (83*IM). Ambos trabajos se centran en el estudio tanto de la *ideal copy* de la edición incunable, como de su ejemplar único, con especial atención también a los contextos que emmarcan su impresión y la historia particular del espécimen conservado.

Dutton, que cerraban el último volumen de su catálogo (1990-1991, VII: 664-669), sin un estudio específico de estas” (Martos 2024d: 13). Véase también Martos (2024c: 331-333).

3. Indico entre paréntesis los identificadores de obras de Brian Dutton en el caso de los incunables poéticos.

4. Dutton le aporta, de hecho, un único identificador: el ID4694 (1990-1991, V: 8).

Completa esta primera sección de artículos dedicados a la materialidad de las fuentes el trabajo de Massimo Marini (2024a), en este caso centrado en los ejemplares de las dos ediciones del *Cancionero de Zaragoza* (92VC y 95VC), de la primera de las cuales se conservan dos de ellos, aunque en ambos casos mútilos, mientras que de la segunda solo se conoce uno. Como en los artículos sobre 85*ML, 87*LS y 93*CA, también aquí se han analizado directamente todos y cada unos de estos ejemplares, cuyo estudio particular es el complemento necesario a un trabajo anterior sobre la *ideal copy* de ambas ediciones zaragozanas (Marini 2024b).

El segundo núcleo de trabajos, a cargo de Francisco Crosas (2014), de Natalia Mangas y Antonia Martínez (2024), y de Jacob Mompó (2024), parte del estudio del modelo de variación que se produce en los textos impresos, para desembocar en la propia edición crítica de los textos. Para ello, se considera también la transmisión manuscrita, cuyo análisis sigue siendo necesario desde el momento en que las variantes *en la imprenta* no tenían por qué ser siempre *de imprenta* (Martos 2017b), sino que algunas de ellas reproducirían lecciones anteriores no siempre conservadas; o porque las variantes manuscritas podían provenir de fuentes impresas, mediante procedimientos de copia puntual que no necesariamente llegasen a generar *codices descripti* (Martos 2011a, 2011b, 2011c y 2014b); o porque los propios originales de imprenta fueron manuscritos en la mayoría de los casos, sobre todo cuando se trataba de una *editio princeps*. Las razones para la variación ya no respondían solo a errores, sino que la apropiación del texto poético era mucho mayor en la imprenta y no siempre podemos explicarla como herencia de una tradición manuscrita o interpretarla como variantes de autor.

Crosas (2024) produce la primera edición crítica del corpus poético completo de Gonzalo Martínez de Medina, cuyos poemas, transmitidos por manuscritos e impresos, son todos de testimonio único, a excepción de su *Decir contra el mundo* (n.º 8), conservado en el cancionero incunable 86*RL y en el cancionero manuscrito MH1.⁵ Un caso similar al de este poema impreso de Martínez de Medina, aunque mucho más complejo, es el que encontramos en *La coronación de Nuestra Señora* de Fernán Ruiz de Sevilla, cuya edición crítica es objeto del artículo de Mangas y Martínez (2024). Se trata de un caso muy interesante de variación impresa y manuscrita, que parte, de nuevo, de su temprana edición en el *Cancionero de Llabià* (86*RL), mucho más amplia que la versión abreviada o mítica del cancionero PN6 y reescrita en una versión tardía conocida como la *Nueva coronación*, que se vehicula a través de un pliego suelto de avanzado el siglo XVI, con importantes elementos paratextuales y variantes textuales, incluso por adición de coplas, cuya tradición textual, a pesar de ello, entronca con la manuscrita. Finalmente, Mompó (2024) estudia el caso de un sermón inmaculista de Felip de Malla, en prosa, pero con una oración trovada en su interior (Mompó 2025), en un complejo ejercicio ecdótico para delimitar los procesos de reescritura en la imprenta, a fin de abreviar o adecuar los contenidos, así como identificar los errores introducidos en este contexto editorial.

Esto último es, precisamente, una de las lacras que afectan a los textos impresos, a cuyos *yerros* se alude frecuentemente ya desde época temprana, lo que, aunque pudiese parecer contradictorio, no acaba condenando las versiones distribuidas por la imprenta, normalmente abreviadas o ampliadas, si no manipuladas, que, en realidad, se acaban convirtiendo en canon poético. La percepción coetánea de errores de imprenta es, sobre todo, en cuanto a aspectos meramente tipográficos o, si acaso, en lo que respecta a lecciones concretas, reescritas por un corrector de imprenta o mal leídas del original por el componedor, pero, en realidad, las versiones transmitidas por la imprenta acababan convirtiéndose en canónicas en los siglos inmediatos a su publicación. Así ocurre, incluso,

5. Antonia Martínez Pérez (2020, 2021a y 2021b) ha tratado también en el marco de nuestro grupo los límites hermenéuticos de la variación entre las versiones manuscritas e impresas de este poema.

en cuanto al propio corpus de un autor, como en el caso de Ausiàs March o de Juan de Mena, cuyas ediciones del siglo XVI son las que acaban delimitando sus cancioneros. O como sucede también, en un sentido muy similar, con la propia clasificación del romancero en sus grandes colecciones impresas de mediados del siglo XVI, un canon sobre el que reflexionan Alejandro Higashi (2024) y Mario Garvin (2024) en sus respectivos trabajos, que conforman la tercera gran sección de este monográfico, para centrarse, respectivamente, en la perspectiva del romancero de historia antigua y de historia de España como un género que canoniza su tradición editorial. Y es que, en definitiva, variación, imprenta y canon es una tríada inevitable, más de lo que pudiese parecer ante los prejuicios coetáneos por ciertos errores mecánicos generados en el proceso editorial.

Obras citadas

- Crosas López, Francisco. 2024. 'Edición crítica anotada de la poesía de Gonzalo Martínez de Medina', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 97-134 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28306>>
- Dumanoir, Virginie (ed.). 2021. *La poesía en los albores del Siglo de Oro: fuentes y ediciones críticas*, *Criticón*, 141: 7-247 <<https://doi.org/10.4000/criticon.18889>>
- Dumanoir, Virginie; Martos, Josep Lluís (ed.). 2021. *Romancero cortés manuscrito*, Cancionero Romancero e Imprenta, 4 (Alacant: Universitat d'Alacant)
- Dumanoir, Virginie. 2023-. *Repertorio abreviado de fuentes del Romancero manuscrito*, in *POECIM: Poesía, Ecdótica e Imprenta*, ed. by Josep Lluís Martos, Alacant, Universitat d'Alacant. <<https://cancioneros.org/rarm>> [accessed 11-08-2024]
- Dutton, Brian. 1990-91. *El cancionero del siglo XV (c. 1360-1520)*, Biblioteca Española del Siglo XV, 7 vols (Salamanca: Universidad de Salamanca)
- Garvin, Mario. 2022-. *Repertorio abreviado de fuentes impresas del Romancero (1501-1552)*, in *POECIM: Poesía, Ecdótica e Imprenta*, ed. by Josep Lluís Martos, Alacant, Universitat d'Alacant. <<https://cancioneros.org/rar>> [accessed 11-08-2024]
- Garvin, Mario. 2024. 'Harto mentirosos y de poco fructo: sobre la hermenéutica de las fuentes del romancero de historia peninsular en los siglos XV y XVI', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 135-167 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28234>>
- Higashi, Alejandro; Garvin, Mario; Martos, Josep Lluís (ed.). 2021. *El 'Cancionero de romances' de Martín Nucio*, Cancionero Romancero e Imprenta, 3 (Alacant: Universitat d'Alacant).
- Higashi, Alejandro. 2024. 'El lugar del romancero de historia antigua en el canon del siglo XVI', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 169-190 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28324>>
- Mangas Navarro, Natalia A.; Martínez Pérez, Antonia. 2024. 'Edición crítica de la *Coronación de nuestra señora* de Fernán Ruiz de Sevilla', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 191-226 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28410>>
- Marini, Massimo. 2024a. 'Los ejemplares del *Cancionero de Zaragoza* (92VC y 95VC): materialidad e historia', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 227-251 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28202>>
- Marini, Massimo. 2024b. 'El *Cancionero de Zaragoza* (92VC y 95VC): estudio material e interno', *Estudios Románicos*, 33: 187-204 <<https://doi.org/10.6018/ER.590161>>
- Marini, Massimo. 2024c. 'Lecciones únicas e hipotexto del *Catón en romance* de Gonzalo García de Santa María: el incunable poético 93*CA', *Scripta: Revista Internacional de Literatura i Cultura Medieval i Moderna*, 23: 43-72 <<https://doi.org/10.7203/scripta.23.28608>>
- Martínez Pérez, Antonia. 2020. 'Los *dezires* de Gonzalo Martínez de Medina en el *Cancionero de Llavía* (ID 0511 e ID 6005)', *Revista de Filología Románica*, 37: 1-12 <<https://doi.org/10.5209/rfrm.71871>>

- Martínez Pérez, Antonia. 2021a. 'Los *decires* del *Cancionero de Llavia*: delimitación y estudio del corpus', *Revista de Poética Medieval*, 34: 251-270 <<https://doi.org/10.37536/RPM.2020.34.0.77683>>
- Martínez Pérez, Antonia. 2021b. 'La poesía de Gonzalo Martínez de Medina en el *Cancionero de Llavia*: de la variación al testimonio único', *Criticón*, 141: 157-176 <<https://doi.org/10.4000/criticon.19280>>
- Martos, Josep Lluís (ed.). 2011a. *Del impreso al manuscrito en los cancioneros* (Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos)
- Martos, Josep Lluís. 2011b. 'La copia completa y la restauración parcial: los cancioneros impresos de Ausiàs March en los manuscritos', in *Del impreso al manuscrito en los cancioneros* (Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos), pp. 13-45
- Martos, Josep Lluís. 2011c. 'Hacia un canon de transmisión textual del cancionero medieval: del impreso al manuscrito', in *Del impreso al manuscrito en los cancioneros* (Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos), pp. 207-212.
- Martos, Josep Lluís (ed.). 2014a. *La poesía en la imprenta antigua* (Alacant: Universitat d'Alacant)
- Martos, Josep Lluís. 2014b. 'Ausiàs March en Italia: variantes y contextos de un *codex descriptus*', *Revista de Poética Medieval*, 28: 265-294 <<https://doi.org/10.37536/RPM.2014.28.0.53207>>
- Martos, Josep Lluís (ed.). 2017a. *Variación y testimonio único: la reescritura de la poesía*, Cancionero Romancero e Imprenta, 1 (Alacant: Universitat d'Alacant).
- Martos, Josep Lluís (ed.). 2017b. 'Decisiones ecdóticas ante la reescritura de la poesía', in *Variación y testimonio único: la reescritura de la poesía* (Alacant: Universitat d'Alacant), pp. 9-11
- Martos, Josep Lluís; Mangas, Natalia A. (ed.). 2019. *Pragmática y metodologías para el estudio de la poesía medieval*, Cancionero Romancero e Imprenta, 2 (Alacant: Universitat d'Alacant)
- Martos, Josep Lluís (ed.). 2016. *Codicología y bibliografía: cancionero y romancero*, eHumanista, 32: 255-373 <<https://ehumanista.ucsb.edu/volumes/32>>
- Martos, Josep Lluís (ed.). 2020. *Fuentes poéticas impresas: de la bibliografía material a la filología*, *Revista de Poética Medieval*, 34: 13-374 <<https://doi.org/10.37536/RPM.2020.34.0.82590>>
- Martos, Josep Lluís (ed.) (2022-), *POECIM - Poesía, Ecdótica e Imprenta*, Alacant, Universitat d'Alacant. <<https://cancioneros.org/poecim>> [accessed 11/08/2024]
- Martos, Josep Lluís. 2023a. *El primer cancionero impreso y un pliego poético incunable*, *Medievalia Hispánica*, 37 (Madrid: Iberoamericana-Vervuert) <<https://doi.org/10.31819/9783968693958>>
- Martos, Josep Lluís. 2024a. *Una trilogía de incunables inmaculistas valencianos*, Colección Incunabula, 4 (València: Ultreia Editorial).
- Martos, Josep Lluís (ed.). 2024b. *Poesía medieval e imprenta antigua: de la catalogación y estudios de las fuentes a la fijación crítica de los textos*, *Estudios Románicos*, 33: 13-268 <<https://doi.org/10.6018/estudiosrománicos>>
- Martos, Josep Lluís. 2024c. 'Poesía de cancionero y fuentes impresas: el *Repertorio abreviado de incunables poéticos*', in *Tradiciones poéticas de la Romania (entre la Edad Media y la Edad Moderna)*, ed. by María Antonia García Garrido and Inés Velázquez Puerto (Salamanca: Universidad de Salamanca), pp. 329-340 <<https://go.uv.es/iZfeuDf>>

- Martos, Josep Lluís. 2024d. 'Poesía medieval e imprenta antigua: de la catalogación y estudios de las fuentes a la fijación crítica de los textos', *Estudios Románicos*, 33: 13-19 <<https://go.uv.es/som3Efa>>
- Martos, Josep Lluís. 2024e. 'El pliego poético incunable ¿de Luis de Salazar?: materialidad, tipografía y contenidos', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 253-301 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28418>>
- Mesa Sanz, Juan Francisco. 2024. 'El *Catón en latín y en romance* de García de Santa María (93 *CR): bibliografía material de un incunable poético', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 303-318 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28261>>
- Mompó, Jacob. 2024. 'Variants i variacions en la imprenta incunable: el *Sermó de la Immaculada Concepció* de Felip de Malla', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 319-355 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28354>>
- Mompó, Jacob. 2025. 'L'oració rimada de Felip de Malla: delimitació i fortuna editorial d'un nou poema incunable', *Revista de Cancioneros Impresos y Manuscritos*, 14: 92-108. <<https://doi.org/10.14198/rcim.27915>>
- Rodado Ruiz, Ana M. 2024. 'La irrupción de Juan de Mena en la imprenta incunable: la *editio princeps* del *Laberinto de Fortuna* (85 *ML)', *Magnificat Cultura i Literatura Medievals*, 11: 357-376 <<https://doi.org/10.7203/MCLM.11.28383>>